



Montageanleitung und
Gebrauchsanweisung



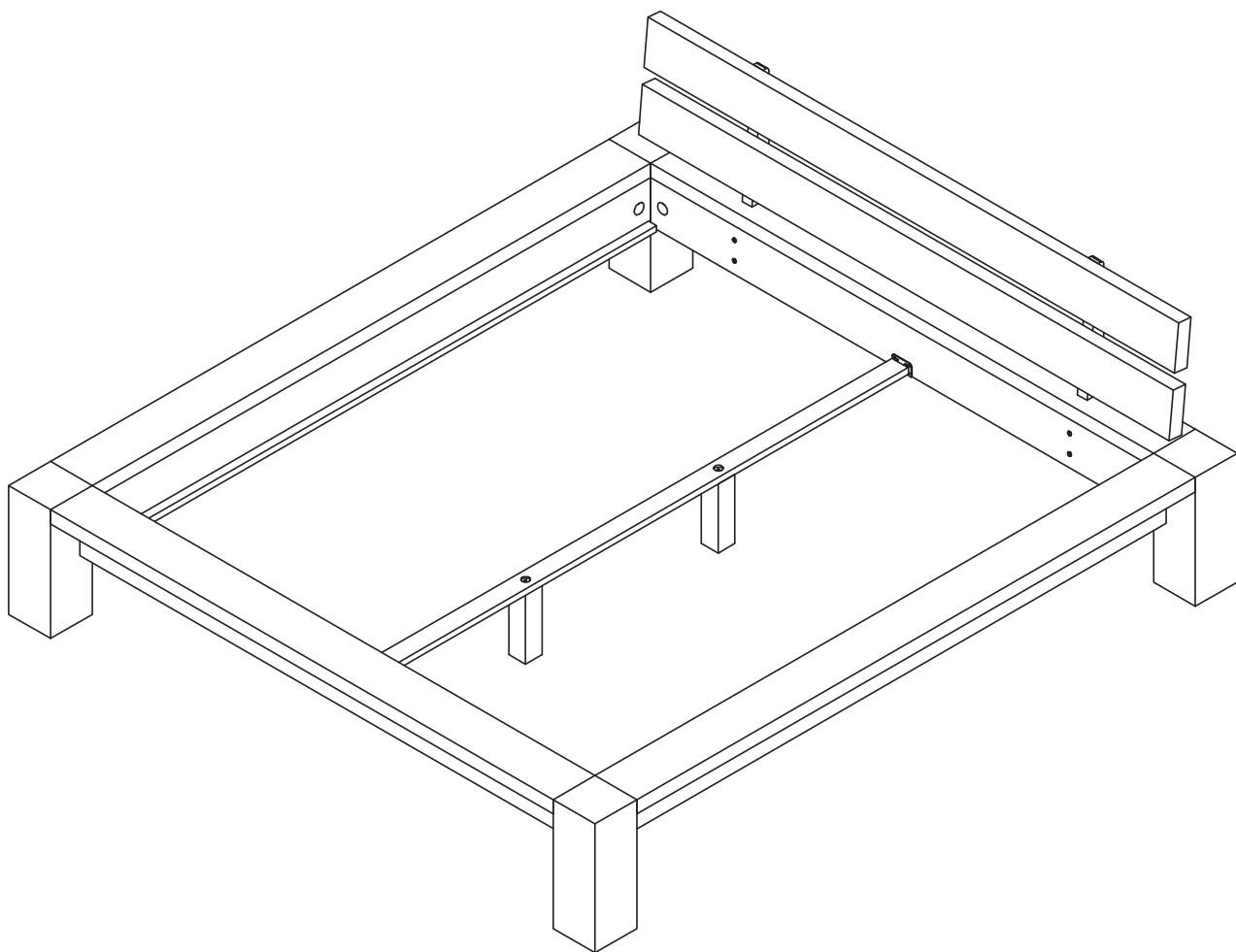
Assembly instructions and directions
for use



Instrucciones de montaje y uso



Notice de montage et mode d'emploi



D

Bevor Sie anfangen lesen Sie bitte die Bauanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung auf. Versichern Sie sich, dass keine kleinen Kinder in der Nähe sind während Sie aufbauen weil die Verpackung kleinste Teile beinhaltet. Plastic Verpackungsteile daher bitte gleich wegwerfen.



GB

Before you start. Please read instructions carefully and retain for future reference. Please dispose carefully of packing materials. Keep plastic bags away from young children. Ensure young children are kept clear during assembly as this pack contains small parts.



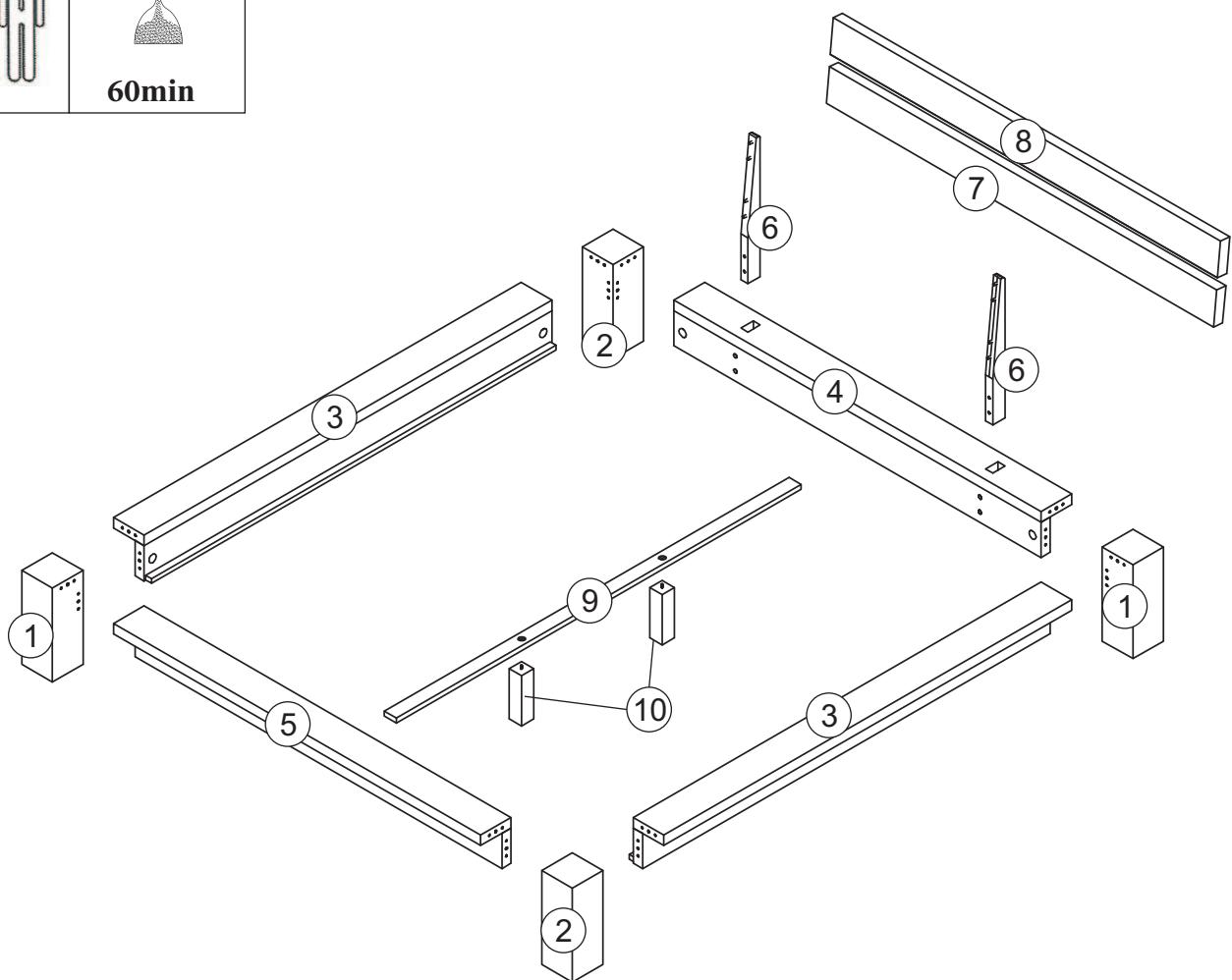
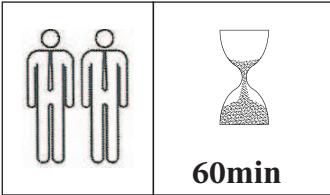
E

Antes de comenzar. Por favor lea las instrucciones atentamente y guárdelas para futuras consultas. Por favor deseche con cuidado el material de embalaje. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños pequeños. Asegúrese que los niños guarden distancia durante el desembalaje dado que este paquete contiene piezas pequeñas.



F

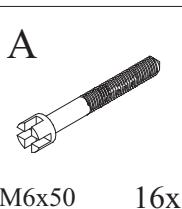
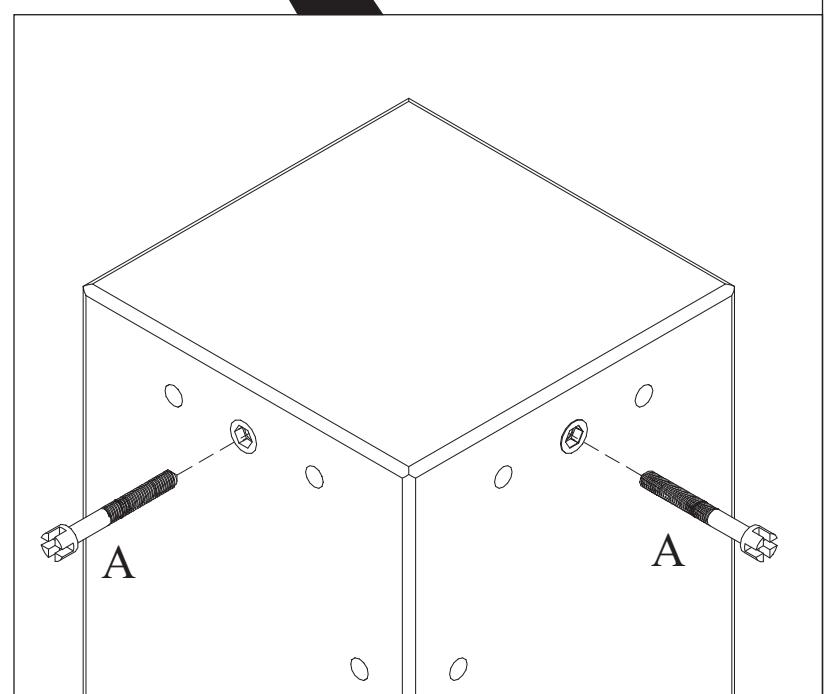
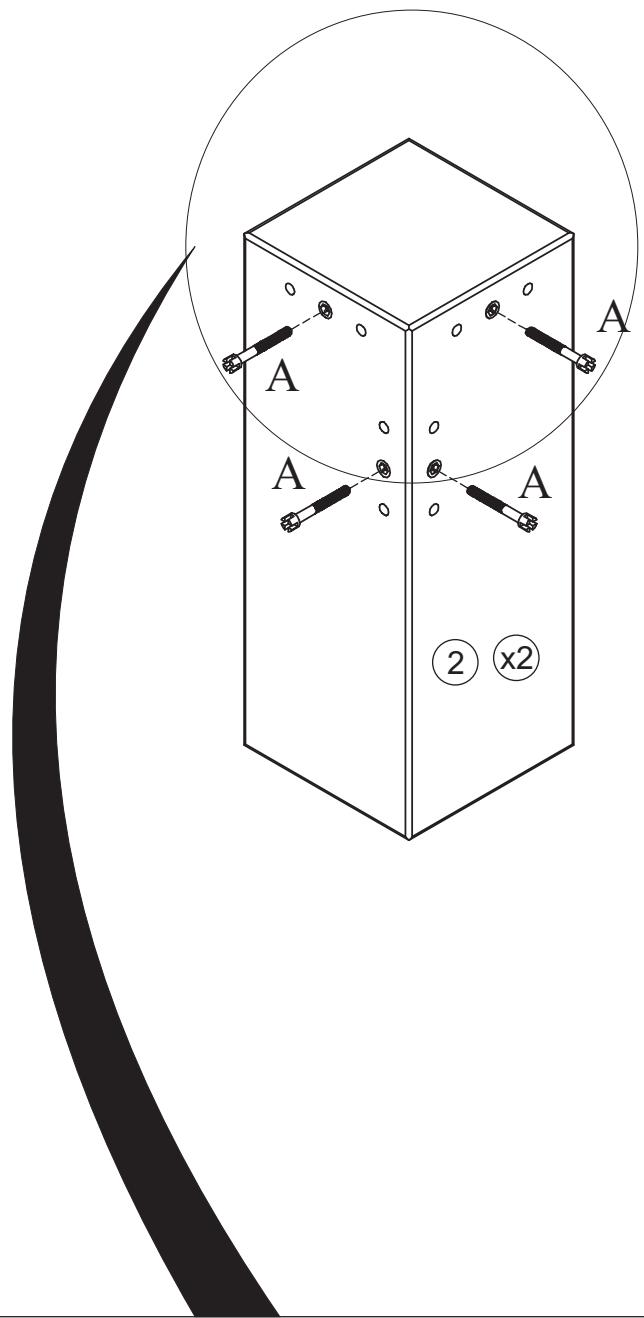
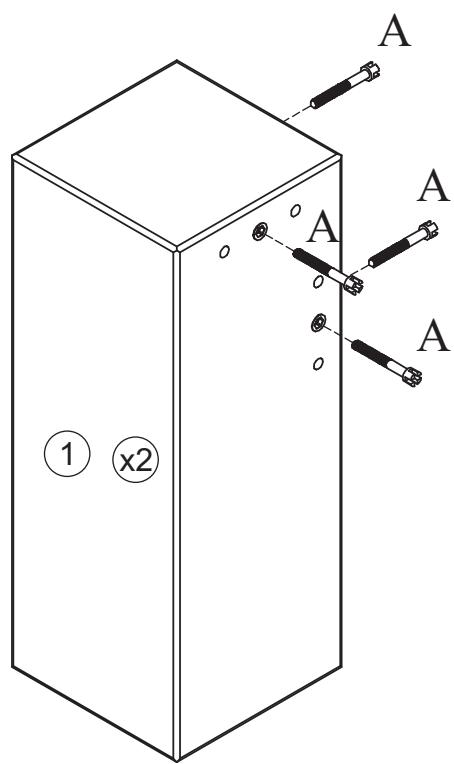
Avant de commencer, s'assurer de lire et de respecter les instructions du fabricant pour l'assemblage et les mises en garde. Effectuer soigneusement matériaux d'emballage. Tenir loin les sacs de plastique à portée des enfants. Assurez-vous que vos enfants sont surveillés lors d'assemblage car ce paquet contient de petites pièces détachables.

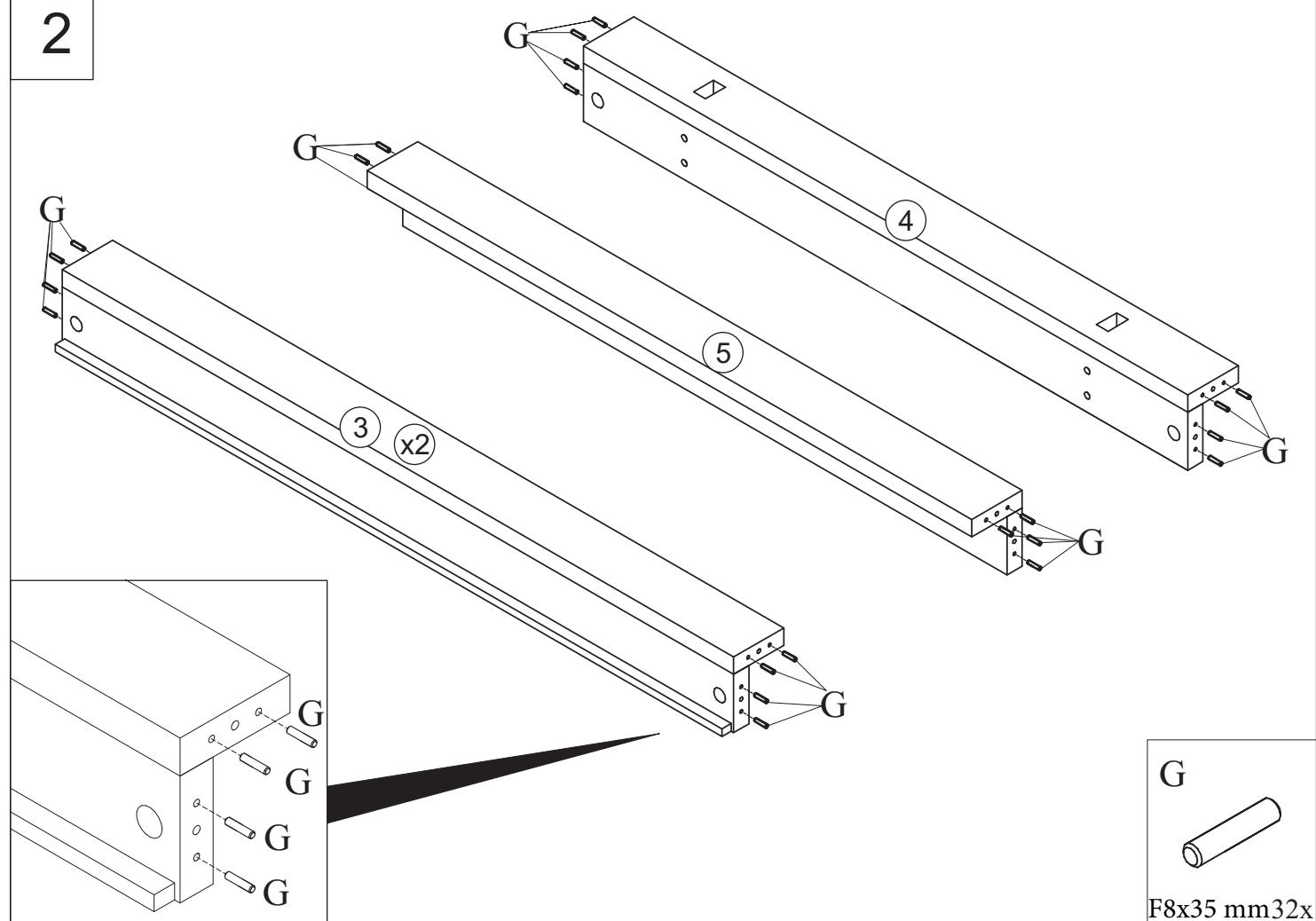


Pos.	Dimension	Stck	Colli
1	400x150x150mm	2	3
2	400x150x150mm	2	3
3	2000x150x140mm	2	1
4	1800x150x140mm	1	2
5	1800x150x140mm	1	2
6	570x60x35mm	2	1
7	1900x150x40mm	1	2
8	1900x150x40mm	1	2
9	1985x70x19mm	1	1
10	260x50x50mm	2	1

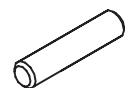
A M6x50 mm	B x 16	C M6x40 mm	D M6x55 mm	E x 2	F x 2
G Φ8x35 mm	H 3.5x16 mm	I L120 mm	J Sw4 mm		
	x 12	x 1	x 1		

1

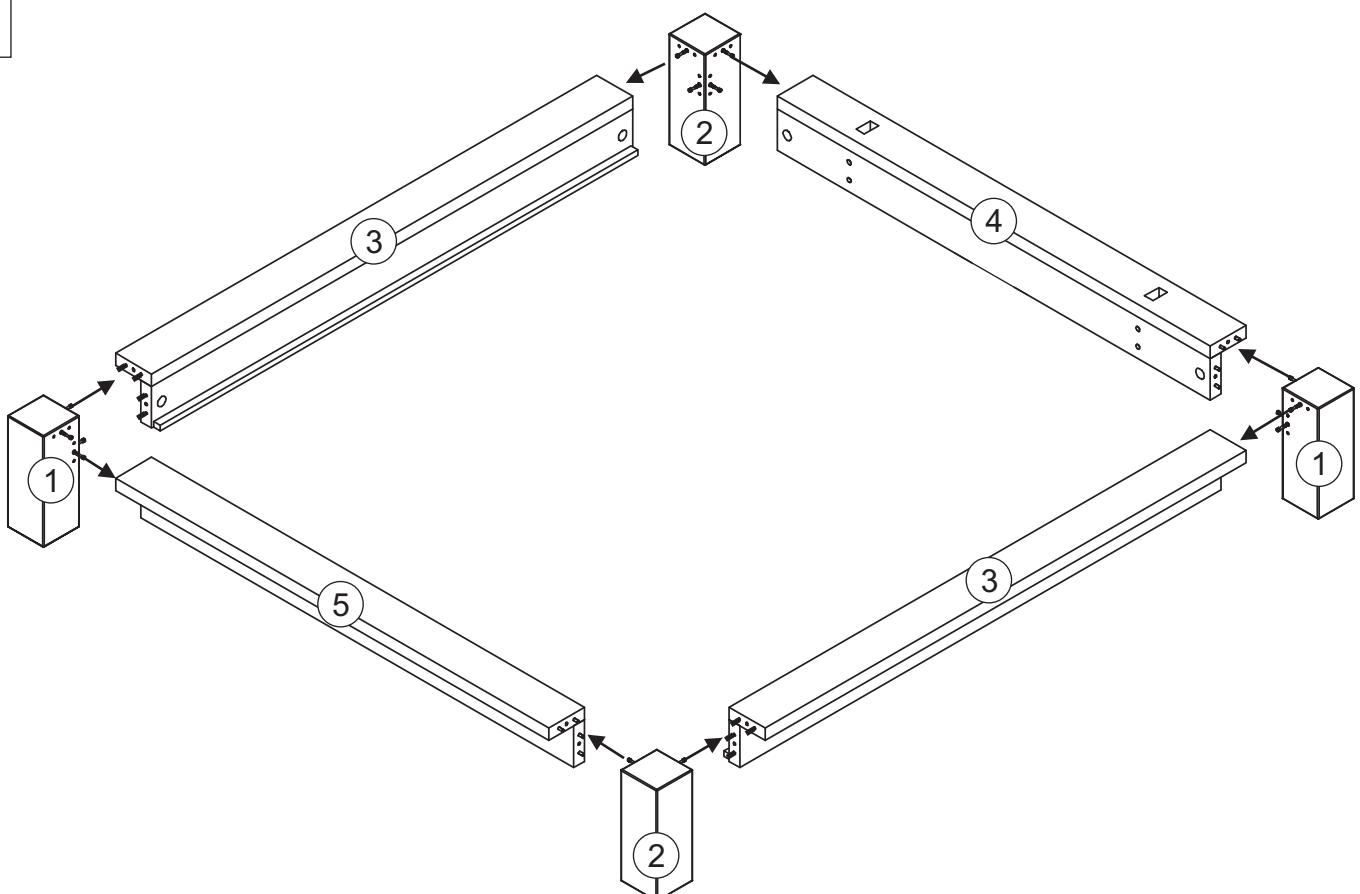


2

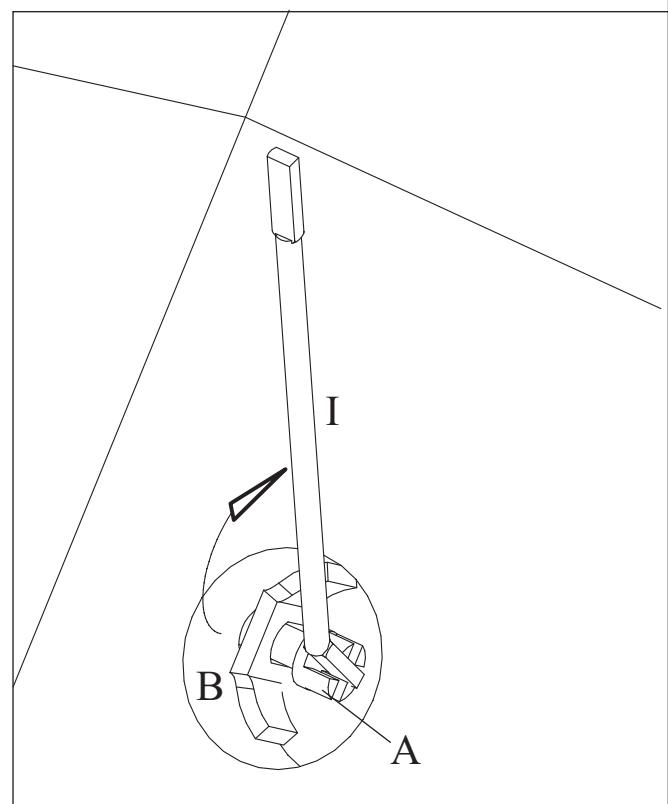
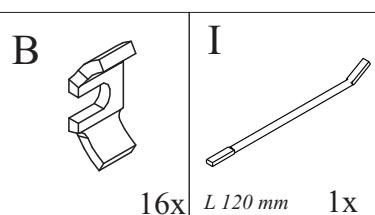
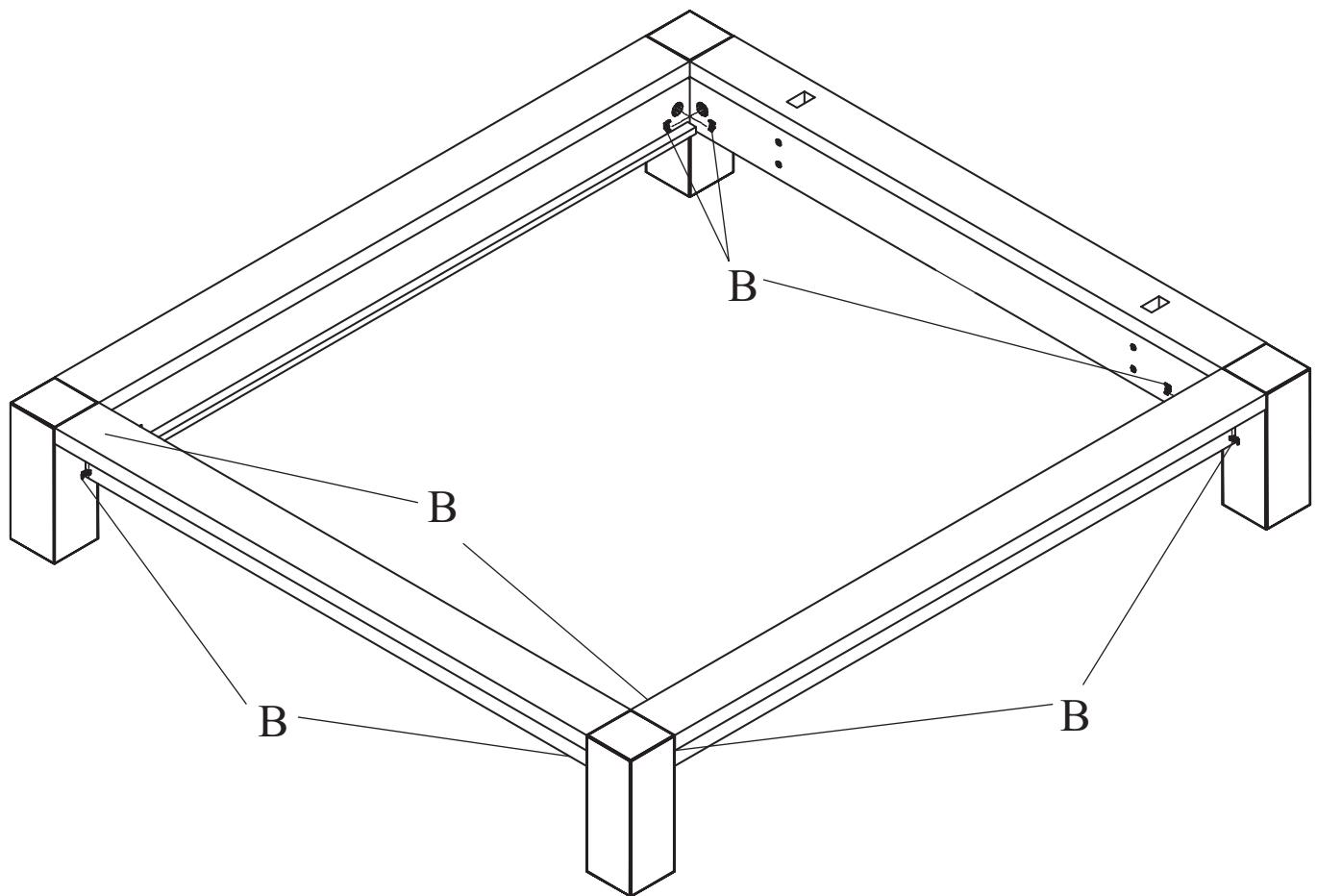
G



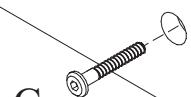
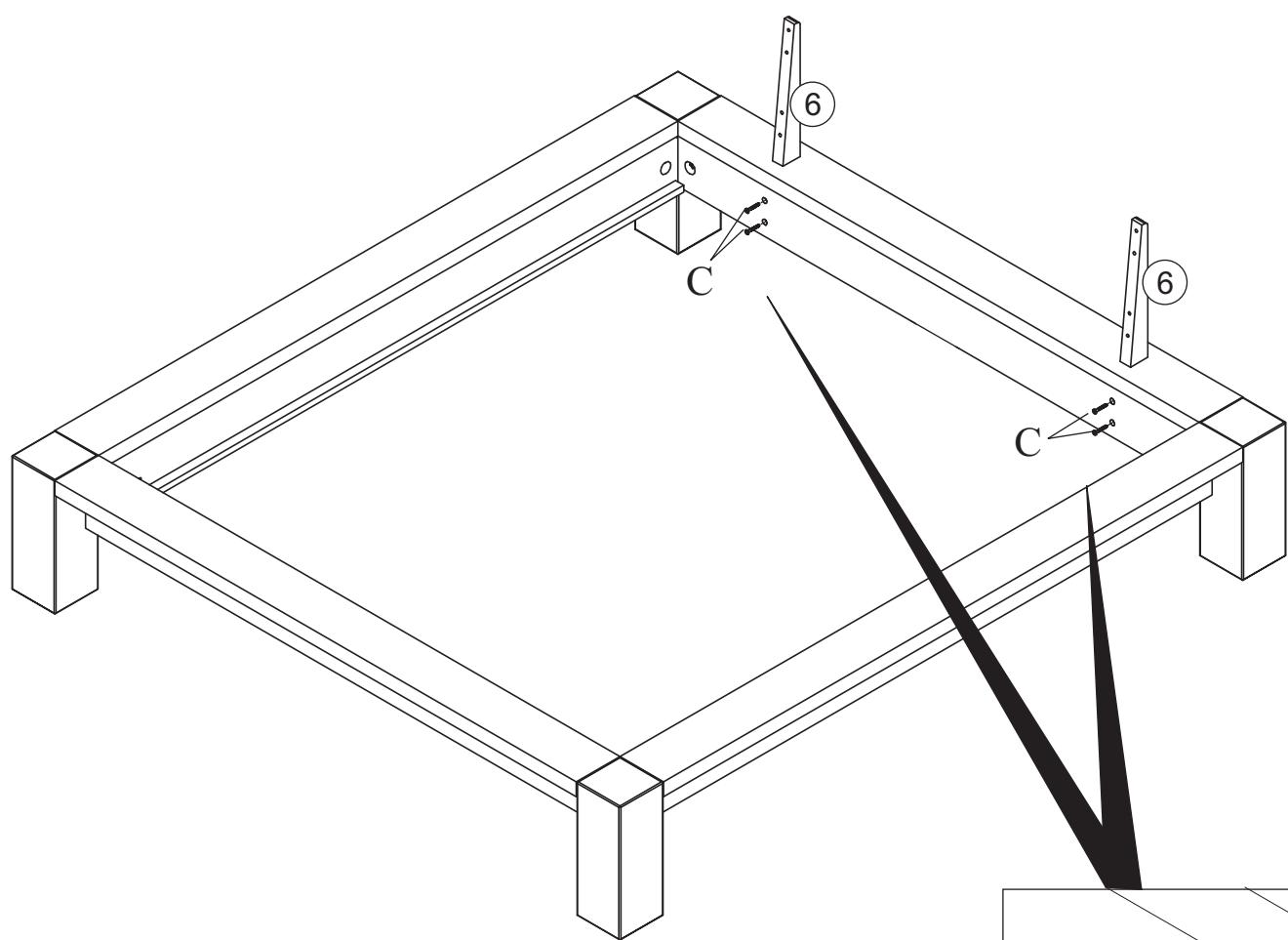
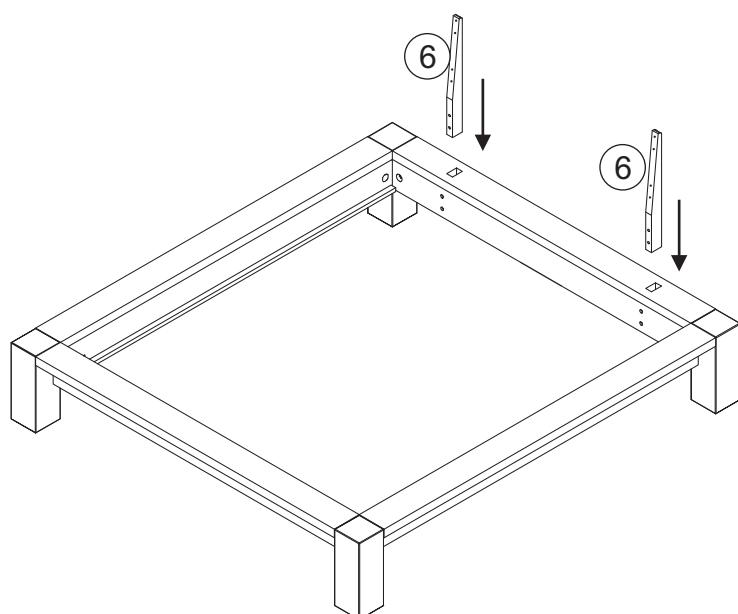
F8x35 mm 32x

3

4



5



C	J

M6x40 mm 4x OK 4 1x

6

C



M6x40 mm 4x

D



M6x55mm 4x

J



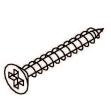
OK 4 1x

F

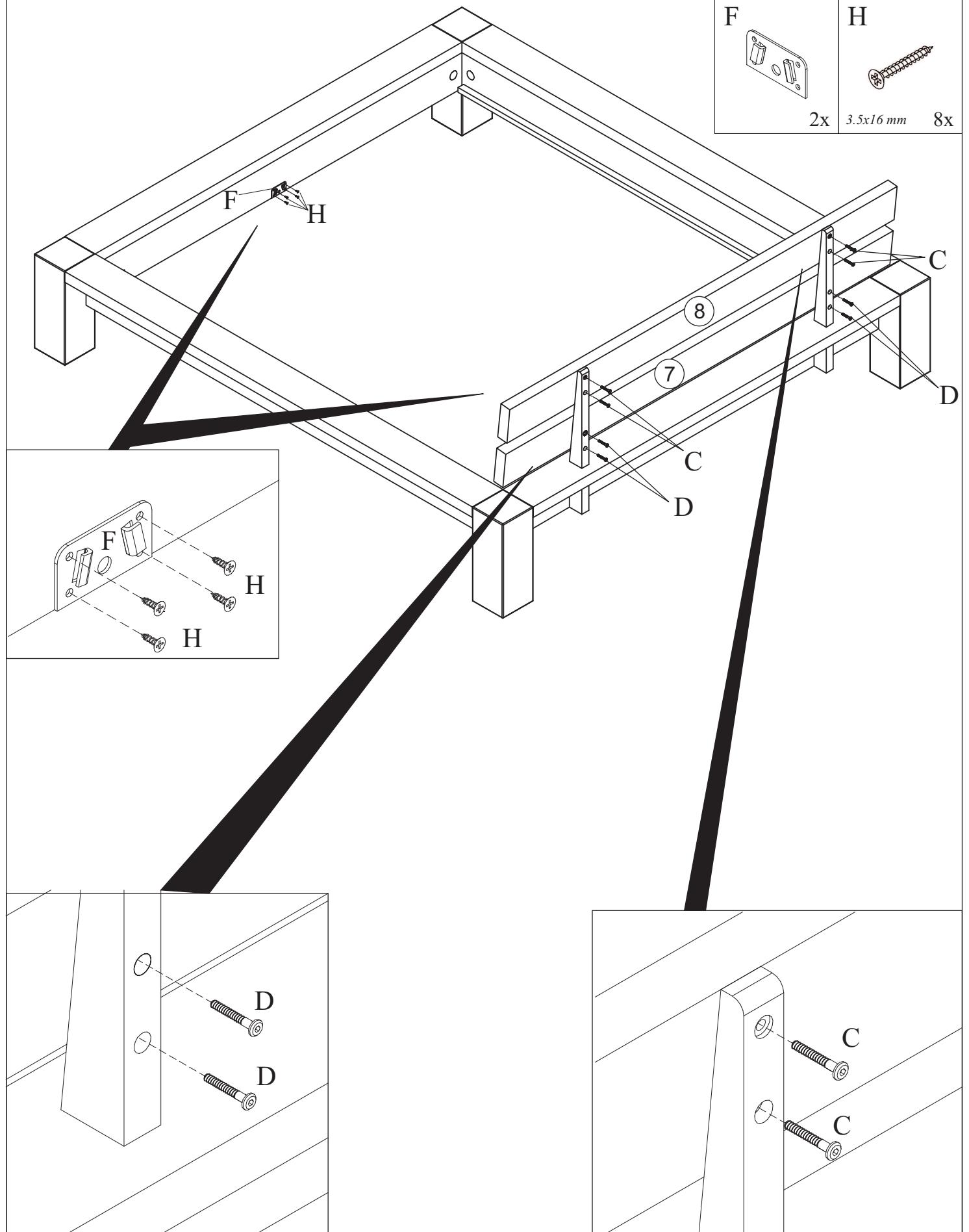


2x

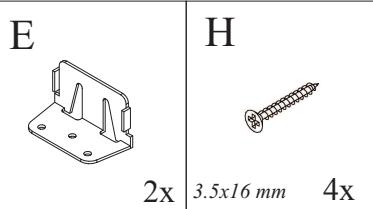
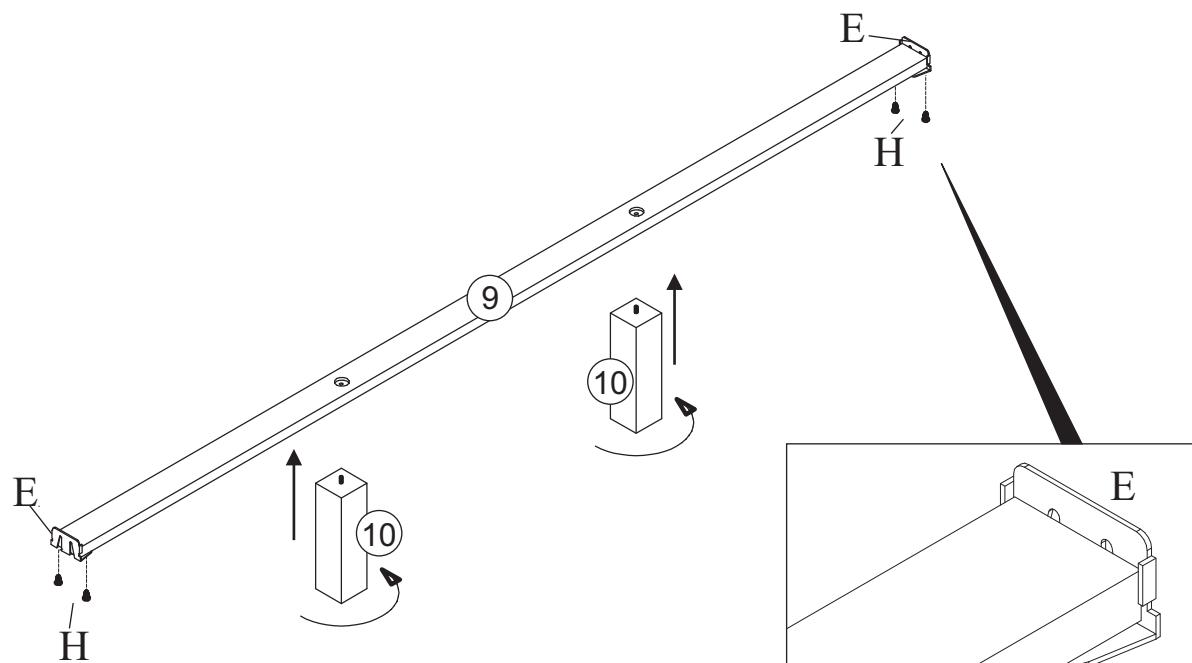
H



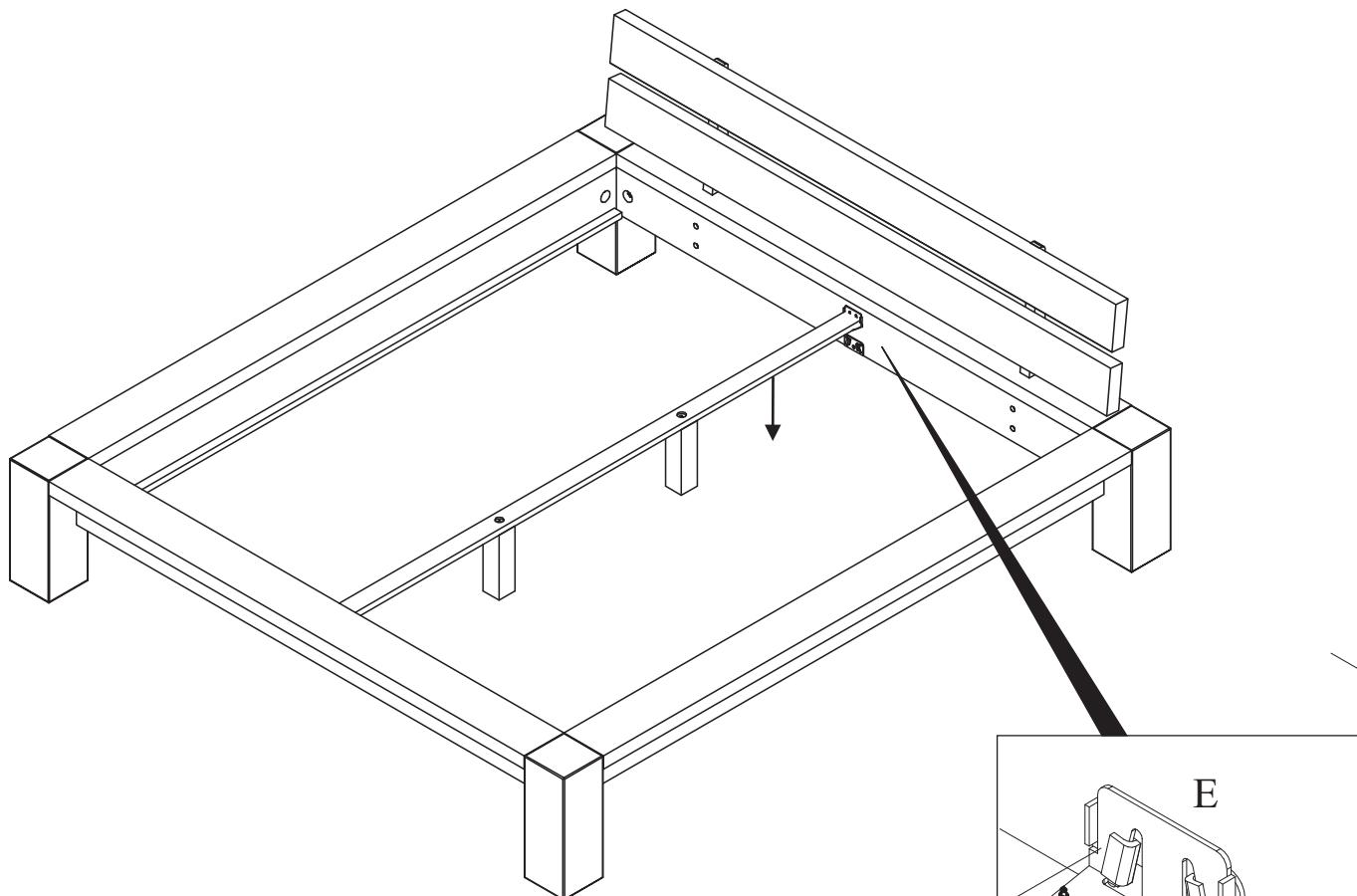
3.5x16 mm 8x



7



8





D

WICHTIGER HINWEIS, BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND ZUM NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

MONTAGE:

Das Oberbett des Etagen bettes muss laut Gesetz mit 4 Absturzsicherungen und einer Leiter oder Plattform ausgerüstet sein. Das Etag enbettens pricht den europäischen EN 747-2007 Sicherheits- und Haltbarkeits standard.

MATRATZE:

Dieses Bett ist für Matratzen in 200cm Länge und 90/140cm Breite geeignet. Die Matratzenoberseite darf nicht über die im Absturzsicherungsposten aufgebrachte Markierung der max. Matratzenhöhe hinausragen.

WICHTIGER HINWEIS:

Es besteht die Gefahr, dass insbesondere jüngere Kinder (unter 6 Jahren) aus dem oberen Bett herausfallen könnten. Verwenden Sie das Bett nicht, wenn Teile gebrochen sind oder fehlen. Kleine Kinder können sich in Seilen, Fäden, Schnüren, Stricken, Gurten - welche an einem Etagen- oder Hochbett angebracht sind verfangen, und im schlimmsten Fall erhängen.

WARNHINWEIS:

Kinder können zwischen dem Bett und der Wand eingeklemmt werden. Um ernste Verletzungsgefahr zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der Oberkante der Absturzsicherung und der Wand höchstens 75 mm betragen oder der Abstand muss größer als 230 mm sein.

PFLEGEHINWEIS:

Pflege mit einem feuchten Lappen. Für hartnäckigen Schmutzempfehlen wir einem Schwamm mit Seife. Vermeiden Sie Lösungs- und Verdünnungsmittel. Schrauben und Bolzen sollten regelmäßig nachgezogen werden.

RUTSCHE:

Beachten Sie den erforderlichen Freiraum um die Rutsche für den Kopf und die Gliedmasse des Kindes. Es wird empfohlen, dass Kinder unter 3 Jahren die Rutsche sollten regelmäßig nachgezogen werden.



GB

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE READ CAREFULLY.

ASSEMBLY:

Current legislation requires that the bunk bed must be fitted with 4 safety-rails and a ladder or platform for the upper bunk bed. The bunk bed meets the European EN 747-2007 standards for security and durability.

MATTRESS:

This bed is designed to use a mattress size 200cm long and 90/140 cm wide. The mattress top must not pass the marking on the post for the safety-rail.

IMPORTANT:

Be aware of the danger of young children (under 6 years) falling from the upper bunk. Do not use the bed if any structural part is broken or missing. Be aware that children can strangle in items such as ropes, strings, cords, harnesses and belts attached to or hung on a bunk bed/high bed.

WARNING:

Children can become trapped between the bed and the wall. To avoid risk of serious injury the distance between the top safety barrier and the wall shall not exceed 75 mm or shall be more than 230mm.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

Cleaning with a wet cloth, use a sponge with soap to remove obstinate dirt. Avoid solvent and dilutions. Screws and bolts should from time to time be retightened.

SLIDE:

Make sure that there is sufficient free space for the child's head and sliding surfaces. It is recommended that children under 3 years of age are under supervision by adults when using the slide. Screws and bolts should from time to time be retightened.



E

IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURA REFERENCIA. LEER CON ATENCIÓN.

MONTAJE:

Según la ley la litera tiene que llevar 4 barreras de seguridad y una escalera o plataforma para la cama más alta. La litera cumple EN 747-2007 la regla standard europea de seguridad y durabilidad.

COLCHON:

Esta cama está diseñada para usar un colchón de 200cm de largo y de 90/140cm de ancho. La parte superior del colchón no debe superar la marca en el poste de la barrera de seguridad.

IMPORTANTE:

Tenga cuidado con los niños más pequeños (menos de 6 años) para que no se caigan desde la cama superior. No usar la cama si cualquier parte estructural está rota o falta. Los niños se pueden asфиксiar con artículos que estén fijados a colgados en la litera o cama alta, tales como cuerdas, cinturones, arneses y otras sujeteciones.

PRECAUCIÓN:

Los niños pueden quedarse atrapados entre la cama y la pared. Para evitar este riesgo la distancia entre la barrera de seguridad superior y la cama debe ser menor de 75mm o mayor de 230mm.

CONSEJO PARA LA CONSERVACIÓN:

Limpiar con un paño húmedo. Para quitar manchas mas grandes usar una esponja con jabón. Evitar usar productos químicos. Las herramientas necesitan apretarse a veces.

TOBOGÁN:

Presta gran atención de que hay espacio suficiente para la cabeza del niño y del espacio para treñor. Se recomienda, que niños menores de 3 años solo usan el tobogán bajo supervisión de un adulto. Los juguetes necesitan apretarse a veces.



F

IMPORTANT. A CONSERVER ET LIRE SOIGNEUSEMENT.

LE MONTAGE:

Aux termes de la législation les lits superposés doivent comporter une échelle ou une plate-forme ainsi que 4 barrières de sécurité pour le lit supérieur. Les lits superposés sont conformes à la norme européenne EN 747-2007 de sécurité et de durabilité.

MATELAS:

Ce lit est conçu pour un matelas 200cm, largeur 90/140cm. La partie supérieure de matelas ne doit pas dépasser la marque positionnée sur la barrière de sécurité.

IMPORTANT:

Le couchage en hauteur ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans. Ne pas utiliser le lit si certaines pièces de la structure sont cassées ou manquantes. A noter que des éléments tels que les cordes, ficelles, harnais, fils divers, ceintures, lorsqu'ils sont attachés aux lits superposés ou tout autre lit surélevé, peuvent être dangereux à cause d'un risque de strangulation pour l'enfant.

ATTENTION:
L'enfant peut être coincé ou piégé entre le lit et le mur. Afin d'éviter tout risque de blessures sérieuses, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et le mur ne doit pas dépasser 75 mm ou bien doit être supérieure à 230 mm.

CONSEILS ENTRETIEN:

Entretenez avec un chiffon humide pour la poussière-les tâches rebelles s'enlèvent avec une éponge légèrement savonneuse. Evitez tous solvant et diluants. Votre lit doit être vérifié périodiquement afin de resserrer les vis.

TOBOGGAN:

Être attentif à la place libre nécessaire pour le dos et la tête de l'enfant. Il est recommandé de laisser les enfants de moins de 3 ans utiliser le toboggan sous surveillance d'un adulte. Votre toboggan doit être vérifié périodiquement afin de resserrer les vis.